

**Совет**

Distr.: General
21 July 2023
Russian
Original: English

Двадцать восьмая сессия

Сессия Совета, часть II

Кингстон, 10–21 июля 2023 года

Пункт 10 повестки дня

**Рассмотрение (на предмет утверждения) проекта правил
разработки минеральных ресурсов в Районе****Решение Совета Международного органа по морскому дну
о толковании и применении пункта 15 раздела 1 приложения
к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции
Организации Объединенных Наций по морскому праву**

Совет Международного органа по морскому дну,

ссылаясь на свое решение [ISBA/28/C/9](#) о толковании и применении пункта 15 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву¹ («Соглашение»),

вновь заявляя, что промышленная разработка минеральных ресурсов в Районе не должна вестись в отсутствие норм, правил и процедур (НПП), касающихся разработки,

подтверждая свою приверженность своевременному принятию НПП, касающихся разработки, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву² и Соглашением,

учитывая обращение Республики Науру к пункту 15 раздела 1 приложения к Соглашению (пункт 15) в июне 2021 года и вступление соответствующего положения в силу 9 июля 2021 года,

сознавая, что срок, предусмотренный подпунктом b) пункта 15, истек 9 июля 2023 года и что Совет не завершил разработку и принятие НПП, касающихся разработки,

признавая, что общее понимание пункта 15 и порядка его применения будет полезным для Органа, его членов, подрядчиков и других заинтересованных сторон в случае, если заявка на утверждение плана работы по разработке будет подана до того, как Совет завершит работу над НПП, касающимися разработки,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1836, No. 31364.

² *Ibid.*, vol. 1834, No. 31363.



с признательностью отмечая неофициальный межсессионный диалог по пункту 15, сокоординаторами которого выступили посол Хьюго Вербист (Бельгия) и г-н Тан Су Тет (Сингапур), два вебинара, проведенные 8 марта и 30 мая 2023 года, а также две информационные записки сокоординаторов, представленные Совету 24 марта и 14 июля 2023 года,

1. *вновь просит* Генерального секретаря в течение трех рабочих дней информировать членов Совета о получении секретариатом заявки на утверждение плана работы по разработке в отсутствие НПП, касающихся разработки;

2. *постановляет* дополнительно рассмотреть действия, которые Совет может предпринять, если заявка на утверждение плана работы по разработке будет подана до того, как Совет завершит работу над НПП, касающимися разработки;

3. *постановляет также*, если заявка на утверждение плана работы по разработке будет подана до того, как Совет завершит работу над НПП, касающимися разработки, продолжить на своем следующем заседании и до завершения Юридической и технической комиссией своего обзора рассмотрение вопроса о толковании и применении пункта 15 с целью прийти в порядке приоритета к общему пониманию и принять соответствующее решение, включая возможный выпуск руководящих принципов или директив без ущерба для мандата Комиссии.

*308-е заседание
21 июля 2023 года*